



# VROUWENARBEID



## **BEKANNTMACHUNG**

### **An die Belgischen Frauen und Maedchen !**

Die Etappenkommandantur benoetigt in naechster Zeit weibliche Arbeitskraefte in groesserer Zahl.

Die Arbeit, die verlangt wird, ist derart, dass Frauen und Maedchen sie ohne erhebliche Schwierigkeit leisten koennen; sie soll auch moeglichst nur am Heimatsort oder in dessen unmittelbarer Naehelich in ihre Behausung zurueckkehren kann.

Als Lohn wird zunaechst derjenige fuer ungelernte Arbeitskraefte gewahrt. Sobald aber die Arbeit soweit erlernt ist, dass die Arbeiterin sie beherrscht, wird der Lohn fuer gelernte Arbeitskraefte gezahlt werden. Bei schwerer Arbeit wird die Zulage an Lebensmitteln zugesichert, die Schwerarbeitern gewahrt wird.

Es ergeht daher an alle Frauen und Maedchen die Aufforderung, sich alsbald zur Arbeit zu melden

*Die Meldungen werden beim Arbeiteramt der Etappen-Kommandantur entgegengenommen.*

(gez.) **von Reppert,**  
Oberstleutnant und Kommandant.

## **BEKENDMAKING**

### **Aan de belgische vrouwen en meisjes !**

De Etappenkommandantuur heeft binnen kort een groot getal vrouwelijke werkkrachten noodig.

Het verlangde werk, dat met alle gemak kan uitgevoerd worden, zal zooveel mogelijk ter verblijfplaats of in de onmiddellbare nabijheid derzelfde plaats grijpen, zoodat de werksters alle avonden huiswaarts zullen kunnen keeren.

Het eerste loon zal dat zijn van onbekwame werkkrachten. Echter hoe spoediger het werk bekend is, zal het betaald worden volgens bekwaamheid. — Bij zwaren arbeid zal eene toelage van levensmiddelen toegekend worden.

Alle vrouwen en meisjes worden uitgenoodigd zich zoo spoedig mogelijk aan te melden.

*De aanmeldingen worden bij het Arbeidsamt van de Etappenkommandantuur aanvaard.*

(gez.) **von Reppert,**  
Oberstleutnant und Kommandant.